

English edition

Information and Notices

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	<i>I Information</i>	
	Council	
2003/C 250/01	Council Conclusions of 22 September 2003 on reinforcing the competitiveness of the European-based pharmaceutical industry	1
2003/C 250/02	Council Resolution of 22 September 2003 on investing in research for European growth and competitiveness	2
	Commission	
2003/C 250/03	Euro exchange rates	4
2003/C 250/04	List of bodies or public authorities in charge of inspection provided for in Article 15 of Regulation (EEC) No 2092/91	5
2003/C 250/05	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.3152 — ThyssenKrupp/Mercedes Lenkungen) — Candidate case for simplified procedure ⁽¹⁾	21
2003/C 250/06	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.3295 — Atos Origin/Sema Group) — Candidate case for simplified procedure ⁽¹⁾	22
2003/C 250/07	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.3279 — Generali/Zurich Financial Services) — Candidate case for simplified procedure ⁽¹⁾	23
2003/C 250/08	Final report of the hearing officer in case COMP/38.044/D3 — NDC/IMS (pursuant to Article 15 of Commission Decision 2001/462/EC, ECSC of 23 May 2001 on the terms of reference of Hearing Officers in certain competition proceedings — OJ L 162, 19.6.2001, p. 21)	24

I

*(Information)***COUNCIL****COUNCIL CONCLUSIONS****of 22 September 2003****on reinforcing the competitiveness of the European-based pharmaceutical industry**

(2003/C 250/01)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

RECOGNISING that the European-based pharmaceutical industry plays a vital role in both the industrial and health sectors, as well as in the science base;

WELCOMES the response given by the Commission to the report of the 'G10 High Level Group on innovation and the provision of medicines' in its Communication on 'A stronger European-based pharmaceutical industry for the benefit of the patient' ⁽¹⁾;

REAFFIRMS the need for a balance between competitiveness and public health policies, while fully respecting the Community and national competencies involved;

UNDERLINES the need to reinforce the competitiveness of the European-based pharmaceutical industry vis-à-vis its competitors, particularly by enhancing Europe's attractiveness as a location for innovative high tech industry and for maintaining a high quality science base; this should be accompanied by measures to facilitate the development of competitive generic and non-prescription sectors in the EU;

RECOGNISES that establishing the framework for a sustainable improvement of the competitiveness of the pharmaceutical industry requires action to be taken at both national and EU levels;

NOTES that the industrial landscape in the European pharmaceutical sector is made up of complementary relations between big and small/medium enterprises spread over all the regions in Europe and UNDERLINES that this inter-relationship should be developed and enhanced;

HIGHLIGHTS the importance of stimulating new and more integrated forms of cooperation, including public-private partnerships, in Europe among governments, academia, scientific institutions, pharmaceutical and biotechnology companies to improve and speed up the transfer of scientific knowledge and the availability of innovative medicines;

WELCOMES:

- the benchmarking exercises proposed by the Commission on both health and competitiveness issues as a guide to policy-making over time, and UNDERLINES in this context that new developments, such as the enlargement of the European Union, should be duly taken into account in the collection of data,
- the concept behind the European Virtual Institutes of Health, outlined by the Commission, in order to promote clinical, pharmacological and pharmaceutical research, including research on medicines with smaller markets, through linking centres of fundamental and clinical research into a European network of excellence;

INVITES Member States to:

- actively participate in the implementation of the key actions set out in the Commission's communication, in particular benchmarking, by providing appropriate information on legislative and non-legislative measures that could have an impact on the pharmaceutical sector,
- consider the Commission's suggested implementing actions for:
 - (a) competition concerning authorised medicines that are neither purchased nor reimbursed by the State;
 - (b) the rapid launch of medicines on the market after granting a marketing authorisation;

INVITES the Commission to:

- organise an EU-wide reflection together with all interested Member States and stakeholders on different approaches to pricing and reimbursement for pharmaceutical products, exploring the scope of more competitive and dynamic market mechanisms, aimed at ensuring the equitable and

⁽¹⁾ Document 11165/03 ECO 147 SAN 152 COMPET 38 IND 103 MI 167 RECH 119.

rapid access of patients throughout the EU to medicines, in order to improve the integration of the European market in this field, while respecting Member States' competencies and the differences in their health care systems, including the assessment of the added therapeutic value,

— report regularly to the Council, on the state of competitiveness of the pharmaceutical sector on the basis of the results of the benchmarking exercises on competitiveness and public health and of information supplied by Member States.

COUNCIL RESOLUTION

of 22 September 2003

on investing in research for European growth and competitiveness

(2003/C 250/02)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

RECALLING the conclusions of the Lisbon 2000, Barcelona 2002 and Brussels 2003 European Councils, which respectively;

- set a strategic goal for the European Union to become the most competitive knowledge-based society by 2010,
- agreed that overall spending on R & D in the Union should be increased with the aim of approaching 3 % of GDP by 2010 and that two thirds of this investment should come from the private sector,
- urged Member States to take concrete action on the basis of the Commission's forthcoming R & D Action Plan, encouraged Member States to speed up the implementation of the European Charter for Small Enterprises and called for the momentum behind the European Research Area (ERA) to be maintained and strengthened by the application of the open method of coordination in areas such as action pursuing the 3 % of GDP objective for RTD investment or developing human resources in science and technology,

the Commission Communications 'Towards a European Research Area' ⁽¹⁾, 'Making ERA a reality' ⁽²⁾ and 'More research for Europe: Towards 3 % of GDP' ⁽³⁾, and the Council Resolutions and Conclusions on ERA, in particular the Conclusions of 26 November 2002 on progress made in the development of the European Research Area and on providing it with new momentum ⁽⁴⁾;

WELCOMES the Commission's Communication 'Investing in research: an action plan for Europe' ⁽⁵⁾, and ENDORSES the main message of this communication which calls for a comprehensive and coherent range of actions to increase investments in research and close the gap with Europe's main competitors;

REAFFIRMS that investing in research and technological development and stimulating innovation and transfer of knowledge is essential to increasing European competitiveness and to the strategy set by the Lisbon European Council for Europe's economic, social and environmental development and that there is a particular need to stimulate and improve conditions for more private investment for research and innovation;

RECOGNISES that:

- investment in R & D and innovation will contribute to stimulating growth and employment, taking into account the Communication of the Commission to the Council and to the European Parliament on 27 November 2002 ('Strengthening the coordination of budgetary policies') ⁽⁶⁾ and the conclusions of the European Council of 20-21 March 2003, the Commission communication of 7 July 2003 ('An initiative for growth: investing in Trans European Networks and major R & D projects') ⁽⁷⁾, the Council conclusions of 15 July 2003 on a European action for growth ⁽⁸⁾ and the ongoing discussions on these subjects,
- scientific and technological excellence and quality of research remain basic criteria for increasing and attracting investment in R & D and innovation,
- fundamental research, a broad and dynamic knowledge base, sufficient and high-quality human resources, research infrastructures and mechanisms for the efficient transfer of technology are crucial for the sustainable development of the knowledge based society,
- broad policy mixes, adapted to the respective national and regional contexts, combining financial incentives and measures to improve framework conditions, are necessary to stimulate private investment in R & D, taking into account the specific needs of SMEs, in particular new innovative SMEs and spin-off firms, as well as those of larger firms,

⁽¹⁾ Document 5643/00 RECH 2 ATO 6.

⁽²⁾ Document 12214/00 RECH 95 ATO 60.

⁽³⁾ Document 12044/02 RECH 146.

⁽⁴⁾ Document 14913/02 RECH 186.

⁽⁵⁾ Document 8860/03 RECH 75 + ADD 1.

⁽⁶⁾ Document 14997/02 UEM 62.

⁽⁷⁾ Document 11343/03 ECOFIN 216 FIN 321 ECO 153 TRANS 187 ENER 217 RECH 121.

⁽⁸⁾ Document 11463/03 PV/CONS 43 ECOFIN 222 Annex I.

- a supportive policy for the further development of R & D strategies and cross-border partnerships of the European Regions, taking into account the needs of SMEs, is essential for attaining the 3 % objective,
- SMEs could play an important role in raising the level of expenditure in research and innovation, as well as in fostering employment,
- the innovative and more effective use of various public financing instruments at EU and national levels, and facilitating and promoting the use of the Structural Funds in support of R & D, are key factors for raising the level of expenditure in research and innovation,
- simplification and modernisation of State Aid rules can facilitate Member States' efforts to reorient state aid expenditure towards objectives of common interest, such as R & D and SMEs,
- efforts should be continued in this context to achieve closer linkage with other European cooperation initiatives such as COST, Eureka and ESF;

INVITES Member States, Acceding States and the Commission to:

- apply the open method of coordination building upon the guidelines set out by the European Council and the Council to support the implementation of the Action Plan and the achievement of the 3 % objective, using, on a voluntary basis, freely chosen national qualitative and/or quantitative targets,
- use CREST as an operational interface to define and oversee the implementation of the open method of coordination in respect of the 3 % objective, with a view to it becoming rapidly operational, recognising that the work of CREST in this respect will need active links with other ongoing actions to strengthen competitiveness,
- develop the training of researchers, promote and diversify career opportunities, and create incentives for researchers in Europe aimed at attracting and retaining high level researchers in the European Union, as well as increase mobility, by the removal of persistent obstacles to it, and in particular mobility between public and private sectors,
- enhance access to equity and debt financing for research and innovation through a range of measures giving particular attention to the needs of SMEs in new as well as traditional sectors and of new innovative SMEs and spin-off firms,
- to develop a European risk capital/venture capital market, as well as to increase complementarity between EIB and EIF

initiatives and national initiatives, with specific regard to the needs of SMEs,

- promote a supportive environment for the development and deployment of new technologies and improve the social, fiscal and administrative framework conditions in order to make the European Union more attractive for private investment and stimulate the creation and growth of high-tech enterprises,
- encourage and develop new initiatives aimed at intensifying cooperation between industry and public research, enhancing in such a way the efficiency of technology transfer and transnational public private links, for example by the promotion of centres and networks of excellence, research infrastructures and industrial clusters,
- examine the possibility of using to a greater extent structural funds to support research, development and innovation, bearing in mind the role of these funds to promote social and economic cohesion, and taking into account the specific needs and potential of different regions, including those of acceding States,
- encourage entrepreneurship among students and researchers,

- promote intellectual property right (IPR) awareness and training activities targeted in particular at public research organisations and SMEs;

INVITES the Commission to:

- pursue its ongoing initiatives to simplify and modernise State Aid rules and procedures, considering the new relationships between R & D and production processes, taking into account a more modern and coherent definition of R & D activities and the particular needs of newly developed innovative companies,
- to support, in consultation with the Member States, the setting up of European Technology Platforms on a limited number of key technologies as a means to foster effective public-private partnership among the research community, industry and SME associations, financial institutions, users and policy makers in order to develop a strategic agenda for leading technologies and mobilise the research and innovation efforts,
- in the context of developing a strategic approach to growth and competitiveness, report annually to the Council from 2004 onwards on the progress achieved in reaching the 3 % objective, on the implementation of the Action Plan, and on the application of the open method of coordination, identifying remaining obstacles and problems and, where appropriate, new actions needed.

COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾

17 October 2003

(2003/C 250/03)

1 euro =

Currency	Exchange rate	Currency	Exchange rate		
USD	US dollar	1,1579	LVL	Latvian lats	0,6435
JPY	Japanese yen	127,2	MTL	Maltese lira	0,4272
DKK	Danish krone	7,4288	PLN	Polish zloty	4,5763
GBP	Pound sterling	0,6936	ROL	Romanian leu	38 824
SEK	Swedish krona	8,986	SIT	Slovenian tolar	235,6
CHF	Swiss franc	1,5514	SKK	Slovak koruna	41,275
ISK	Iceland króna	89,11	TRL	Turkish lira	1 670 000
NOK	Norwegian krone	8,2445	AUD	Australian dollar	1,6813
BGN	Bulgarian lev	1,9466	CAD	Canadian dollar	1,5287
CYP	Cyprus pound	0,58394	HKD	Hong Kong dollar	8,9693
CZK	Czech koruna	31,835	NZD	New Zealand dollar	1,9453
EEK	Estonian kroon	15,6466	SGD	Singapore dollar	2,0156
HUF	Hungarian forint	256,65	KRW	South Korean won	1 357,7
LTL	Lithuanian litas	3,4539	ZAR	South African rand	8,3192

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

**LIST OF BODIES OR PUBLIC AUTHORITIES IN CHARGE OF INSPECTION PROVIDED FOR IN
ARTICLE 15 OF REGULATION (EEC) No 2092/91**

(2003/C 250/04)

Article 9 of Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs, requires that the Member States set up an inspection system operated by one or more designated inspection authorities and/or approved private inspection bodies.

According to the provision of the last subparagraph of Article 15 of the Regulation, the current communication lists, on the basis of the information from the Member States updated in 2003, the system made operational in each Member State and the bodies and/or authorities approved for inspection.

Under the column 'comments' the systems made operational in each of the Member States are indicated as follows:

A: system of approved private inspection bodies;

B: system of (a) designated public inspection authority(ies);

C: system of a designated public inspection authority and approved private inspection bodies.

From January 1998 approved inspection bodies in the European Union must satisfy the requirements laid down in the conditions of standard EN 45011 (Article 9(10) of Regulation (EEC) No 2092/91).

The list also contains the bodies and/or authorities approved for inspection by non-Community countries adhered to the EEA.

AUSTRIA AND GERMANY

In Austria and Germany the bodies are approved at the level of the Länder and have their activity limited to certain specified Länder. For these countries, the column 'comments' indicates for each body the Länder where it has been approved, followed, where relevant, by the other Länder where this body may carry out its inspection activity. The following codes have been used for the different Länder:

Austria		Germany	
Carinthia	K	Baden-Württemberg	BW
Lower Austria	N	Bavaria	BY
Upper Austria	O	Berlin	BE
Salzburg	S	Brandenburg	BB
Styria	ST	Bremen	HB
Tyrol	T	Hamburg	HH
Vienna	W	Hesse	HE
Burgenland	B	Mecklenburg-Western Pomerania	MV
Vorarlberg	V	Lower Saxony	NI
		North Rhine-Westphalia	NW
		Rhineland-Palatinate	RP
		Saarland	SL
		Saxony	SN
		Saxony-Anhalt	ST
		Schleswig-Holstein	SH
		Thuringia	TH

Spain

In Spain at present the Autonomous Communities exercise the control through the public inspection authorities and private inspection bodies designated or approved where appropriate, respectively, by their corresponding competent authorities. The column 'comments' indicates the Autonomous Communities where the authority or private inspection body can carry out its inspection activity. The following codes have been used for the different regions:

Andalusia	AN	Extremadura	EX
Aragon	AR	Galicia	GA
Asturias	AS	Rioja	RI
Balearic Islands	BA	Madrid	MA
Canary Islands	CA	Murcia	MU
Cantabria	CN	Navarre	NA
Castile-La Mancha	CM	Basque Country	VAS
Castile-Leon	CL	Valencia	VA
Catalonia	CT		

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
AUSTRIA		System A
AT-N-01-BIO	Gesellschaft zur Kontrolle der Echtheit biologischer Produkte G.m.b.H Austria Bio Garantie, ABG Königsbrunnerstraße 8 A-2202 Enzersfeld Tel. (43) 22 62 67 22 12 Fax (43) 22 62 67 41 43	N, B, K, O, S, ST, T, V, W
AT-O-01-BIO	BIOS, Biokontrollservice Österreich Feyregg 39 A-4552 Wartberg Tel. (43) 75 87 71 77-14 Fax (43) 75 87 71 77-11	O, B, K, N, S, ST, T, V, W
AT-O-02-BIO	LACON Privatinstitut für Qualitätssicherung und Zertifizierung ökologisch erzeugter Lebensmittel GmbH Arnreit 13 A-4122 Arnreit Tel. (43) 72 82 77 11 Fax (43) 72 82 77 11-4	O, B, K, N, S, ST, T, V, W
AT-O-04-BIO	GfRS Gesellschaft für Ressourcenschutz mbH Prinzenstraße 4 D-37073 Göttingen Tel. (49) 55 15 86 57 Fax (49) 55 15 87 74	O, B, K, S, ST, T
AT-S-01-BIO	Salzburger Landwirtschaftliche Kontrolle GesmbH (SLK) Maria-Cebotari-Straße 3 A-5020 Salzburg Tel. (43) 662 64 94 83 Fax (43) 662 64 94 83 19	S, B, K, N, O, ST, T, V, W
AT-T-01-BIO	BIKO, Verband Kontrollservice Tirol Brixnerstraße 1 A-6020 Innsbruck Tel. (43) 512 59 29-337 Fax (43) 512 59 29-212	T, K, O, V
AT-W-01-BIO	Lebensmittelversuchsanstalt Blaasstraße 29 A-1190 Wien Tel. (43-1) 368 85 55-0 Fax (43-1) 368 85 55-20	W, B, K, N, O, S, ST, T, V

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
AT-W-02-BIO	SGS, Austria Controll & Co Ges.m.b.H Johannesgasse 14 A-1015 Wien Tel. (43-1) 512 25 67-0 Fax (43-1) 512 25 67-9	W, B, K, N, O, S, ST, T, V
AT-W-04-BIO	O Univ Prof. Dr. Ing. Werner Pfannhauser KEG Kreuzgasse 79 A-1018 Wien Tel./Fax (43-1) 70 35 86	W, B, K, N, O, ST, T
BELGIUM		System A
BE-01	ECOCERT Belgium sprl/bvba Avenue de l'Escrime 85 Schermlaan B-1150 Bruxelles Tel. (32-2) 81 60 03 77 Fax (32-2) 81 60 03 13 E-mail: info@ecocert.be site internet: www.ecocert.be	
BE-02	INTEGRA bvba/sprl afdeling BLIK Statiestraat 164 A B-2600 Berchem Tel. (32-3) 287 37 50 Fax (32-3) 287 37 51 E-mail: info@blik.be site internet: www.blik.be	
DENMARK		System B
DK-Ø-50	Plantedirektoratet Skovbrynet 20 DK-2800 Lyngby Tel. (45) 45 26 36 00 Fax (45) 45 26 36 19 E-mail: pdir@pdir.dk	
DK-Ø-1	Fødevareregion Nordjylland Sofiendalsvej 90 DK-9200 Aalborg SV Tel. (45) 98 78 10 00 Fax (45) 98 78 10 01 E-mail: foedevareregion.nordjylland@fdir.dk	
DK-Ø-2	Fødevareregion Viborg Klostermarken 10 DK-8800 Viborg Tel. (45) 87 28 14 00 Fax (45) 87 28 14 01 E-mail: foedevareregion.viborg@fdir.dk	
DK-Ø-3	Fødevareregion Herning Wedellsborgvej 8 DK-7400 Herning Tel. (45) 99 29 18 00 Fax (45) 99 29 18 01 E-mail: foedevareregion.herning@fdir.dk	
DK-Ø-4	Fødevareregion Århus Sønderskovvej 5 DK-8520 Lystrup Tel. (45) 87 43 73 22 Fax (45) 87 43 73 23 E-mail: foedevareregion.aarhus@fdir.dk	
DK-Ø-5	Fødevareregion Vejle Tysklandsvej 7 DK-7100 Vejle Tel. (45) 79 43 22 00 Fax (45) 79 43 22 01 E-mail: foedevareregion.vejle@fdir.dk	

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
DK-Ø-6	Fødevareregion Esbjerg Høgevej 25 DK-6705 Esbjerg Ø Tel. (45) 79 16 12 00 Fax (45) 79 16 12 01 E-mail: foedevareregion.esbjerg@fdir.dk	
DK-Ø-7	Fødevareregion Sønderjylland Ole Rømersvej 30 DK-6100 Haderslev Tel. (45) 73 53 16 00 Fax (45) 73 53 16 01 E-mail: foedevareregion.soenderjylland@fdir.dk	
DK-Ø-8	Fødevareregion Fyn Lille Tornbjerg Vej 24 B DK-5220 Odense SØ Tel. (45) 66 61 28 00 Fax (45) 66 61 28 01 E-mail: foedevareregion.fyn@fdir.dk	
DK-Ø-9	Fødevareregion Ringsted Søndervang 4 DK-4100 Ringsted Tel. (45) 57 68 20 00 Fax (45) 57 68 20 01 E-mail: foedevareregion.ringsted@fdir.dk	
DK-Ø-10	Fødevareregion Nordøstsjælland Fjeldhammervej 15 DK-2610 Rødovre Tel. (45) 44 52 30 00 Fax (45) 44 52 30 01 E-mail: foedevareregion.nordoestsjælland@fdir.dk	
DK-Ø-11	Fødevareregion København Flæsketorvet 75 DK-1711 København V Tel. (45) 33 85 24 00 Fax (45) 33 85 24 01 E-mail: foedevareregion.koebenhavn@fdir.dk	
FINLAND		System B
FI-A-001	Kasvintuotannon tarkastuskeskus/STO Uudenmaan työvoima- ja elinkeinokeskus PO Box 111 FIN-32201 Loimaa Puhelin (358-2) 76 05 61 Faksi (358-2) 76 05 62 14 Sähköposti: webmasterKTTK@kttk.fi	
FI-A-002	Varsinais-Suomen työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-003	Satakunnan työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-004	Hämeen työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-005	Pirkanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-006	Kaakkois-Suomen työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-007	Etelä-Savon työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-008	Pohjois-Savon työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
FI-A-009	Pohjois-Karjalan työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-010	Keski-Suomen työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-011	Etelä-Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-012	Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-013	Pohjois-Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-014	Kainuun työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-A-015	Lapin työvoima- ja elinkeinokeskus Kuten yllä	
FI-B	Elintarvikevirasto (National Food Agency) PO Box 28 FIN-00581 Helsinki Puhelin (358-9) 393 15 00 Faksi (358-9) 393 15 90 Sähköposti: info@elintarvikevirasto.fi	
FI-C	Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus (STTV) (National Product Control Agency for Welfare and Health) PO Box 210 FIN-00531 Helsinki Puhelin (358-9) 396 72 70 Faksi (358-9) 39 67 27 97	
FI-D	Ålands landskapsstyrelse PB 60 FIN-22101 Mariehamn Puhelin (358-18) 250 00 Faksi (358-18) 191 55	
FI-E	Kasvintuotannon tarkastuskeskus (KTTK) (Plant Production Inspection Centre) PO Box 42 FIN-00501 Helsinki Puhelin (358-9) 576 51 11 Faksi (358-9) 57 65 27 34 Sähköposti: webmasterKTTK@kttk.fi Kotisivu: www.kttk.fi	
FRANCE		System A
FR-AB 01	ECOCERT SAS BP 47 F-32600 L'Isle Jourdain Tél. (33-5) 62 07 34 24 Télécopieur (33-5) 62 07 11 67	
FR-AB 06	ULASE Place du Champs-de-Mars F-26270 Loriol sur Drome Tél. (33-4) 75 61 13 00 Télécopieur (33-4) 75 85 62 12	
FR-AB 07	AGROCERT 4, rue Albert-Gary F-47200 Marmande Tél. (33-5) 53 20 93 04 Télécopieur (33-5) 53 20 92 41	

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
FR-AB 08	CERTIPAQ 44, rue de la Quintinie F-75015 Paris Tél. (33-1) 45 30 92 92 Télécopieur (33-1) 45 30 93 00	
FR-AB 09	ACLAVE 56, rue Roger-Salengro F-85013 La-Roche-Sur-Yon Cedex Tél. (33-2) 51 05 14 92 Télécopieur (33-2) 51 05 27 11	
FR-AB 10	QUALITÉ France SA Bâtiment le Guillaumet 60, av. du Général-de-Gaulle F-92046 Paris-La Défense Cedex Tél. (33-1) 41 97 00 74 Télécopieur (33-1) 41 97 08 32 ou ZA Le Teillay Le Janet F-35950 Brie Tél. (33-2) 99 47 38 31 Télécopieur (33-2) 99 47 38 30	
GERMANY		System A
DE-001-Öko-Kontrollstelle	BCS Öko-Garantie GmbH Control System Peter Grosch Cimbernstraße 21 D-90402 Nürnberg Tel. (49) 911 42 43 90 Fax (49) 911 49 22 39	BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH
DE-003-Öko-Kontrollstelle	Lacon GmbH (Privatinstitut für Qualitätssicherung und Zertifizierung ökologisch erzeugter Lebensmittel) Weingartenstraße 15 D-77654 Offenburg Tel. (49) 78 15 58 02 Fax (49) 78 15 58 12	BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH
DE-005-Öko-Kontrollstelle	IMO Institut für Marktökologie GmbH Obere Laube 51/53 D-78462 Konstanz Tel. (49) 75 31 91 52 73 Fax (49) 75 31 91 52 74	BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, SL, SN, ST, SH, TH
DE-006-Öko-Kontrollstelle	ABCert GmbH Martinstraße 42—44 D-73728 Esslingen Tel. (49) 71 13 51 79 20 Fax (49) 711 35 17 92 20	BB, BE, BW, BY, HE, HH, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH
DE-007-Öko-Kontrollstelle	Prüfverein Verarbeitung Ökologische Landbauprodukte e. V. Vorholzstraße 36 D-76137 Karlsruhe Tel. (49) 72 13 52 39 20 Fax (49) 72 13 52 39 09	BW, HH, HE, NI, NW, RP, SH, SL
DE-009-Öko-Kontrollstelle	EG-Kontrollstelle Kiel Kiel Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein Holstenstraße 106—108 D-24103 Kiel Tel. (49) 43 19 79 73 15 Fax (49) 43 19 79 71 30	SH, HH, NI
DE-012-Öko-Kontrollstelle	AGRECO R. F. GÖDERZ GmbH Mündener Straße 19 D-37218 Witzenhausen Tel. (49) 55 42 40 44 Fax (49) 55 42 65 40	BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
DE-013-Öko-Kontrollstelle	QCu.I Gesellschaft für Kontrolle und Zertifizierung von Qualitätssicherungssystemen mbH Mechtildisstraße 9 D-50678 Köln Tel. (49) 22 19 43 92 09 oder 22 19 43 92 10 Fax (49) 22 19 43 92 11	BW, BY, BE, HB, HH, HE, NI, NW, RP, SL, SH, TH
DE-021-Öko-Kontrollstelle	Grünstempel e. V. EU-Kontrollstelle für ökologische Erzeugung und Verarbeitung landwirtschaftlicher Produkte Windmühlenbreite 25d D-39164 Wanzleben Tel. (49) 39 20 94 66 96 Fax (49) 39 20 94 66 96	BE, BB, HE, MV, NI, SN, ST, TH, NW
DE-022-Öko-Kontrollstelle	Kontrollverein ökologischer Landbau e. V. Vorholzstraße 36 D-76137 Karlsruhe Tel. (49) 72 31 10 59 40 Fax (49) 72 31 35 30 78	BW, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SH
DE-024-Öko-Kontrollstelle	INAC GmbH International Nutrition and Agriculture Certification In der Kämmersliethe 1 D-37213 Witzenhausen Tel. (49) 55 42 91 14 00 Fax (49) 55 42 91 14 01	BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, ST, SH, TH
DE-026-Öko-Kontrollstelle	Certification Services International CSI GmbH Flughafendamm 9a D-28199 Bremen Tel. (49) 42 15 97 73 22/59 47 70 Fax (49) 421 59 47 71	HB, HH, NI
DE-032-Öko-Kontrollstelle	Kontrollstelle für ökologischen Landbau GmbH Dorfstraße 11 D-07646 Tissa Tel. (49) 36 42 86 27 43 Fax (49) 36 42 86 27 43	BB, BE, SN, ST, TH, HE
DE-034-Öko-Kontrollstelle	Fachverein für Öko-Kontrolle e. V. Karl-Liebknecht-Straße 26 D-19395 Karow Tel. (49) 38 73 87 07 55 Fax (49) 38 73 87 07 56	BB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SN, ST, SH, TH, BE, BW
DE-037-Öko-Kontrollstelle	ÖkoP Zertifizierungs GmbH Schlesische Straße 17d D-94315 Straubing Tel. (49) 94 21 70 30 75 Fax (49) 94 21 70 30 75	BW, BY, BE, BB, HB, HH, NI, NW, RP, SL, ST
DE-039-Öko-Kontrollstelle	GfRS Gesellschaft für Ressourcenschutz mbH Prinzenstraße 4 D-37073 Göttingen Tel. (49) 55 15 86 57 Fax (49) 55 15 87 74 E-mail: postmaster@gfrs.de Internet://www.gfrs.de Internet://www.oekokontrollstelle.com	BW, BY, BE, BB, HB, HH, HE, MV, NI, NW, RP, SL, SN, ST, SH, TH
DE-043-Öko-Kontrollstelle	Agro-Öko-Consult Berlin GmbH Rhinstraße 137 D-10315 Berlin Tel. (49) 30 54 78 23 52 Fax (49) 30 54 78 23 54	BE, BB, NI, MV
DE-044-Öko-Kontrollstelle	Ars Probata GmbH Gustav-Adolf-Straße 143 D-13086 Berlin Tel. (49) 304 71 60 92 Fax (49) 304 71 79 21	BE, BB

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
DE-060-Öko-Kontrollstelle	QAL Gesellschaft für Qualitätssicherung in der Agrar- und Lebensmittelwirtschaft mbH Unterfeldring 13 D-85256 Vierkirchen Tel. (49) 81 39 93 68-30 Fax (49) 81 39 93 68-57	BY
DE-061-Öko-Kontrollstelle	LAB Landwirtschaftliche Beratung der Agrarverbände Brandenburg Siedler-Straße 3a D-03058 Groß-Gaglow Tel./Fax (49) 355 54 14 66/54 14 65	BB
DE-062-Öko-Kontrollstelle	VITACERT GmbH Ridlerstraße 57 D-80339 München Tel. (49) 89 51 90 19 09 Fax (49) 89 51 90 19 15	BY
DE-063-Öko-Kontrollstelle	RWTÜV Systems GmbH Ökokontrollstelle Langemarckstraße 20 D-45141 Essen Tel. (49) 20 18 25 34 04 Fax (49) 20 18 25 32 90	NW
GREECE		System A
EL-01-BIO	DIO Certification and Inspection Organization for Biological production methods 38, Aristotelous str. GR-104 33 Athens Τηλ. (30-210) 822 43 84/822 48 39 Φαξ (30-210) 821 81 17 E-mail: info@dionet.gr	
EL-02-BIO	PHYSIOLOGIKI Ltd Inspection and Certification Organization for Organic Farming Development 24, N. Plastira str. GR-593 00 Alexandria Imathias Τηλ. (30-233 30) 244 40 Φαξ (30-233 30) 231 61 E-mail: fysicert@aias.gr	
EL-03-BIO	BIOELLAS SA Inspection Institute of Organic Products 11 B, Kodringtonos str. GR-104 34 Athens Τηλ. (30-210) 821 19 40/821 17 07 Φαξ (30-210) 821 10 15 E-mail: bioellas@yahoo.gr	
	AGROCERT National Organization for Certification and Inspection of Agricultural Products Androu 1 & Patision str. GR-112 57 Athens Τηλ. (30-210) 823 12 77 Φαξ (30-210) 823 14 38 E-mail: agrocet@otenet.gr	AGROCERT is the designated authority responsible for the supervision of private inspection bodies. In special cases, and for a limited period of time, it can act as an inspection body
IRELAND		System A
IRL-OIB1-EU	Demeter Standards Ltd (DSL) Bio-dynamic Agricultural Association in Ireland (BDAAI) Watergarden Thomastown County Kilkenny Ireland Tel./fax (353) 567 75 42 14 E-mail: bdaai@indigo.ie	

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
IRL-OIB2-EU	Irish Organic Farmers' and Growers' Association Ltd (IOFGA) Organic Farm Centre Harbour Road Kilbeggan County Westmeath Ireland Tel. (353) 50 63 25 63 Fax (353) 50 63 20 63 E-mail: iofga@eircom.net	
IRL-OIB3-EU	Organic Trust Ltd 2 Vernon Avenue Clontarf Dublin 3 Ireland Tel./fax (353) 18 53 02 71 E-mail: organic@iol.ie	
ITALY		System A
IT-ASS	Suolo & Salute srl Via Abbazia, 17 I-61032 Fano (PS) Tel./fax (39) 0721 83 03 73 E-mail: info@suoloesalute.it Internet: www.suoloesalute.it	
IT-ICA	Consorzio ICEA — Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale Strada Maggiore, 29 I-40125 Bologna Tel. (39) 051 27 29 86 Fax (39) 051 23 20 11 E-mail: icea@icea.info	
IT-IMC	IMC srl Istituto Mediterraneo di Certificazione Via C Pisacane, 53 I-60019 Senigallia (AN) Tel. (39) 071 792 87 25/793 01 79 Fax (39) 071 791 00 43 E-mail: imcert@imcert.it Internet: www.imcert.it	
IT-BAC	Bioagricert srl Via dei Macabracchia, 8 I-40133 Casalecchio Di Reno (BO) Tel. (39) 051 56 21 58 Fax (39) 051 56 42 94 E-mail: info@bioagricert.org Internet: www.bioagricert.org	
IT-CPB	Consorzio Controllo Prodotti Biologici — CCPB Via Jacopo Barozzi, 8 I-40126 Bologna Tel. (39) 051 25 46 88-608 98 11 Fax (39) 051 25 48 42 E-mail: ccpb@ccpb.it Internet: www.ccpb.it	
IT-CDX	CODEX srl Via Duca degli Abruzzi, 41 I-95048 Scordia (Ct) Tel. (39) 095 650 634/716 Fax (39) 095 650 356 E-mail: codex@codexsrl.it Internet: www.codexsrl.it	

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
IT-QCI	Q. C. & I. International Services sas Villa Parigini Località Basciano I-55035 Monteriggioni (Si) Tel. (39) 0577 32 72 34 Fax (39) 0577 32 99 07 E-mail: lettera@qci.it Internet: www.qci.it	
IT-ECO	Ecocert Italia srl Corso delle Province, 60 I-95127 Catania Tel. (39) 095 44 27 46-43 30 71 Fax (39) 095 50 50 94 E-mail: info.ecocert@ecocertitalia.it Internet: www.ecocertitalia.it	
IT-BSI	BIOS srl Via M. Grappa, 37 I-36063 Marostica (Vi) Tel. (39) 0424 47 11 25 Fax (39) 0424 47 69 47 E-mail: info@certbios.it Internet: www.certbios.it	
IT-ECS	Eco System International Certificazioni srl Via Monte San Michele, 49 I-73100 Lecce Tel./fax (39) 0832 31 15 89 E-mail: info@ecosystem-srl.com Internet: www.ecosystem-srl.com	
IT-BZO	Biozoo srl Via Chironi, 9 I-07100 Sassari Tel. (39) 079 27 65 37 Fax (39) 079 27 65 37 E-mail: biozoo@tiscali.it	
IT-BZ-BZT	ABCERT — AliconBioCert GmbH Auf dem Kreuz 58 D-86152 Augsburg Tel. (49) 82 13 46 76 50 Fax (49) 82 13 46 76 55 E-mail: bayern@biozert.de Internet: www.biozert.de	
IT-BZ-INC	INAC — International Nutrition and Agriculture Certification In der Kämmerliethe 1 D-37213 Witzhausen Tel. (49) 55 42 91 14 00 Fax (49) 55 42 91 14 01 E-mail: inac@inac-certification.com Internet: www.inac-certification.com	
IT-BZ-IMO	IMO Institut für Marktökologie Obere Laube 51/53 D-78462 Konstanz Tel. (49) 75 31 91 52 73 Fax (49) 75 31 91 52 74 E-mail: office@imo.ch Internet: www.imo.ch	
IT-BZ-QCI	QC & I — Gesellschaft für Kontrolle und Zertifizierung von Qualitätssicherungssystemen GmbH Mechtildisstraße 9 D-50678 Köln Tel. (49) 22 19 43 92-09 Fax (49) 22 19 43 11 Internet: www.qci.de	
IT-BZ-BKT	BIKO TIROL — Verband Kontrollservice Tirol Brixnerstraße 1 A-6020 Innsbruck	

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
LUXEMBOURG		System C
LU-01/02/03	Administration des services techniques de l'agriculture (autorité compétente) Service de la protection des végétaux BP 1904 L-1019 Luxembourg Tél. (352) 457 17 23 53 Télécopieur (352) 457 17 23 40 Courrier électronique: Monique.Faber@asta.etat.lu	
LU-04	Prüfverein Verarbeitung Ökologische Landbauprodukte e. V. (DE-007) Vorholzstraße 36 D-76137 Karlsruhe Tel. (49) 72 13 52 39-20 Fax (49) 72 13 52 39-09 E-mail: kontakt@pruefverein.de	
LU-05	Kontrollverein Ökologischer Landbau e. V. (DE-022) Vorholzstraße 36 D-76137 Karlsruhe Tel. (49) 72 13 52 39-10 Fax (49) 72 13 52 39-09 E-mail: kontakt@kontrollverein.de	
LU-06	ECOCERT Belgium sprl/bvba (BE-01) Avenue de l'Escrime 85 Schermlaan B-1150 Bruxelles Tél. (32-2) 81 60 03 77 Télécopieur (32-2) 81 60 03 13 Courrier électronique: info@ecocert.be Internet: www.ecocert.be	
NETHERLANDS		System B
NL01	Stichting SKAL Postbus 384 8000 AJ Zwolle Nederland Tel. (31-38) 426 81 81 Fax (31-38) 421 30 63	
PORTUGAL		System A
PT/AB02	Socert-Portugal — Certificação Ecológica, Lda Rua Alexandre Herculano, 68 — 1.º Esq. P-2520 Peniche Tel. (351-26) 278 51 17 Fax (351-26) 278 71 71 E-mail: socert@mail.telepac.pt	
PT/AB03	Sativa, Desenvolvimento Rural, Lda Avenida Visconde Valmor, 11 — 3.º P-1000-289 Lisboa Tel. (351-21) 799 11 00 Fax (351-21) 799 11 19 E-mail: sativa@sativa.pt	
PT/AB04	Certiplanet, Certificação da Agricultura, Floresta e Pescas Avenida do Porto de Pescas, Lote C — 15, 1.º C P-2520-208 Peniche Tel. (351-26) 278 90 05 Fax (351-26) 278 90 05 E-mail: serrador@mail.telepac.pt	

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
SPAIN		System C
ES-AN-00-AE	Asociación Comité Andaluz de Agricultura Ecológica (CAAE) Cortijo de Cuarto, s/n Apartado de correos 11107 E-41080 Bellavista (Sevilla) Tel. (34) 954 68 93 90 Fax (34) 954 68 04 35 E-mail: certi@caae.es Internet: www.caae.es	AN
ES-AN-01-AE	SOHISCERT SA (Organismo privado autorizado) Alcalde Fernández Heredia, 20 E-41710 Utrera (Sevilla) Tel. (34) 955 86 80 51/(34) 902 19 54 63 Fax (34) 955 86 81 37 E-mail: sohiscert@sohiscert.com Internet: www.sohiscert.com	AN
ES-AN-02-AE	ECAL Entidad certificadora de alimentos de España Estudio, 33 E-28023 Aravaca (Madrid) Tel. (34) 913 57 12 00 Fax (34) 913 07 15 44 E-mail: ecal-e@ecal-e.com	AN
ES-AN-03-AE	AGROCOLOR, SL Ctra. De Ronda, 11 E-04004 Almería Tel. (34) 950 28 03 80 Fax (34) 950 28 13 31 E-mail: agrocolor@agrocolor.com	AN
ES-VA-AE	Comité de Agricultura Ecológica de la Comunidad Valenciana Cami de la Marjal, s/n Edificio CIDE E-46470 Albal (Valencia) Tel. (34) 961 22 05 60 Fax (34) 961 22 05 61 E-mail: caecv@cae-cv.com Internet: http://www.cae-cv.com	VA
ES-CT-AE	Consejo Catalán de la Producción Agraria Ecológica Sabino de Arana, 22-24 E-08028 Barcelona Tel. (34) 934 09 11 22 Fax (34) 934 09 11 23 E-mail: ccpae@ccpae.org	CT
ES-BA-AE	Consejo Balear de la Producción Agraria Ecológica Celleters, 25 (Edificio Centro BIT) E-07300 Inca (Mallorca) Tel./Fax (34) 971 88 70 14 E-mail: caeba@retemail.es	BA
ES-CL-AE	Consejo de Agricultura Ecológica de Castilla y León Pio del Rio Horteiga, 1-5 A E-47014 Valladolid Tel. (34) 983 34 38 55 Tel./Fax (34) 983 34 26 40 E-mail: caecyl@nemo.es	CL
ES-NA-AE	Consejo de la Producción Agraria Ecológica de Navarra Avda. San Jorge, 81 entreplanta E-31012 Pamplona-Iruña Tel. (34) 948 17 83 32 Fax (34) 948 25 15 33 E-mail: cpaen@cpaen.org Internet: www.cpaen.org	NA

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
ES-AR-AE	Comité Aragonés de Agricultura Ecológica IFPE de Movera, chalet nº 1 E-50194 Zaragoza Tel. (34) 976 58 69 04 Fax (34) 976 58 60 52 E-mail: caearagon@arrakis.es	AR
ES-MA-AE	Comité de Agricultura Ecológica de la Comunidad de Madrid Bravo Murillo, 101 E-28020 Madrid Tel. (34) 915 35 30 99 Fax (34) 915 53 85 74 E-mail: esmaae@teleline.es	MA
ES-CA-AE	Consejo Regulador de la Agricultura Ecológica de Canarias Valentín Sanz, 4, 3º E-38003 Santa Cruz de Tenerife Tel. (34) 922 24 62 80 Fax (34) 922 24 10 68 E-mail: juan jose.trianamarrero@gobiernodecanarias.org	CA
ES-MU-AE	Consejo de Agricultura Ecológica de la Región de Murcia Avda. del Río Segura, 7 E-30002 Murcia Tel. (34) 968 35 54 88 Fax (34) 968 22 33 07 E-mail: caermurcia@caermurcia.org Internet: http://www.caermurcia.org	MU
ES-AS-AE	Consejo de la Producción Agraria Ecológica del Principado de Asturias Avda. Prudencio González, 81 E-33424 Posada de Llanera (Asturias) Tel./Fax (34) 985 77 35 58 E-mail: copaeastur@eresmas.com	AS
ES-VAS-AE	Dirección de Política e Industria Agroalimentaria Departamento de Agricultura y Pesca Donosti-San Sebastian, 1 E-01010 Vitoria-Gasteiz Tel. (34) 945 01 96 87 Fax (34) 945 01 97 01 E-mail: j-ortuzar@ej-gv.es	VAS
ES-EX-01-AE	Consejo Regulador Agroalimentario Ecológico de Extremadura Padre Tomás, 4, 1ª E-06011 Badajoz Tel. (34) 924 01 08 60 Fax (34) 924 01 08 47 E-mail: craex@eic.juntaex.es	EX
ES-EX-02-AE	Comité Extremeño de la Producción Agraria Ecológica Avda. Portugal, s/n E-06800 Mérida (Badajoz) Tel. (34) 924 00 22 74 Fax (34) 924 00 21 26 E-mail: cepae@aym.juntaex.es	EX
ES-GA-AE	Consejo Regulador de la Agricultura Ecológica de Galicia Apdo. de correos 55 E-27400 Monforte de Lemos (Lugo) Tel. (34) 982 40 53 00 Fax (34) 982 41 65 30 E-mail: craega@arrakis.es Internet: www.craega.es	GA

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
ES-RI-AE	Instituto de Calidad de La Rioja Consejería de Agricultura y Desarrollo Económico Avda. de la Paz, 8-10 E-26071 Logroño (La Rioja) Tel. (34) 941 29 16 00 Fax (34) 941 29 16 02 E-mail: dg.agrigana.agri@larioja.org Internet: www.larioja.org/agricultura	RI
ES-CN-AE	Consejo Regulador de la Agricultura Ecológica de Cantabria Heroes Dos de Mayo, s/n E-39600 Muriedas-Camargo (Cantabria) Tel./Fax (34) 942 26 23 76 E-mail: craecn@mundivia.es	CN
ES-CM-DR-AE	Dirección General de Desarrollo Rural Consejería de Agricultura Pintor Matías Moreno, 4 E-45071 Toledo Tel. (34) 925 26 89 31 Fax (34) 925 26 68 95 E-mail: fjnicolas@jccm.es Internet: www.jccm.es	CM
ES-CM-01-AE	SOHISCERT, SA (Organismo privado autorizado) Alcalde Fernández Heredia, 4, 3º A E-41710 Utrera (Sevilla) Tel. (34) 955 86 80 51 Fax (34) 955 86 81 37 E-mail: sohiscert@sohiscert.com Internet: www.sohiscert.com	CM
SWEDEN		System A
SE Ekol 1	KRAV Box 1940 S-751 49 Uppsala Tfn (46-18) 10 02 90 Fax (46-18) 10 03 66 E-post: info@krav.se	
UNITED KINGDOM		System C
UK 2	Organic Farmers and Growers Limited The Elim Centre Lancaster Road Shrewsbury Shropshire SY1 3LE United Kingdom Tel. (44-1743) 44 05 12 Fax (44-1743) 46 14 41 E-mail: info@organicfarmers.uk.com	
UK 3	Scottish Organic Producers Association Scottish Organic Centre 10th Avenue Royal Highland Centre Ingliston Edinburgh EH28 8NF United Kingdom Tel. (44-131) 335 66 06 Fax (44-131) 335 66 07 E-mail: sopa@sfqc.co.uk Internet: www.sopa.org.uk	

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
UK 4	Organic Food Federation 31 Turbine Way Eco Tech Business Park Swaffham Norfolk PE37 7XD United Kingdom Tel. (44-1760) 72 04 44 Fax (44-1760) 72 07 90 E-mail: organicfood@freenet.co.uk	
UK 5	Soil Association Certification Ltd Bristol House 40-56 Victoria Street Bristol BS1 6BY United Kingdom Farmers and growers: Tel. (44-1179) 14 24 06 E-mail: prod.cert@soilassociation.org Processors: Tel. (44-1179) 14 24 07 Fax (44-1179) 25 25 04 E-mail: proc.cert@soilassociation.org Internet: www.soilassociation.org	
UK 6	Bio-Dynamic Agricultural Association The Painswick Inn Project Gloucester Street Stroud GL5 1QG United Kingdom Tel./fax (44-1453) 75 95 01 E-mail: bdaa@biodynamic.freeserve.co.uk	
UK 7	Irish Organic Farmers and Growers Association Harbour Building Harbour Road Kilbeggan County Westmeath Ireland Tel. (353) 50 63 25 63 Fax (353) 50 63 20 63 E-mail: iofga@eircom.net	
UK 9	Organic Trust Limited Vernon House 2 Vernon Avenue Clontarf Dublin 3 Ireland Tel./fax (353) 18 53 02 71 E-mail: organic@iol.ie	
UK 10	CMi Certification Long Hanborough Oxford OX29 8LH United Kingdom Tel. (44-1993) 88 56 51 Fax (44-1993) 88 56 11 E-mail: enquiries@cmicertification.com	
UK 11	International Certification Service (GB) Ltd Trading as Farm Verified Organic Meadow Vale Offices Betws Road Llanrwst Conwy LL26 OPP United Kingdom Tel. (44-1492) 64 26 28 Fax (44-1492) 64 20 91 E-mail: ICSGB@ics-intl.com	

Member States and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
UK 12	Organic Certification Ltd 106 Abbots Road, Monkmoor Shrewsbury SY2 5QX United Kingdom Tel. (44-1743) 24 82 57 Fax (44-1743) 24 82 59 E-mail: caroline@ocert.co.uk	
UK 13	Quality Welsh Food Certification Ltd Gorseland, North Road, Aberystwyth Ceredigion SY23 2WB United Kingdom Tel. (44-1970) 63 66 88 Fax (44-1970) 62 40 49 E-mail: mossj@wfsagri.net	
UK 14	SGS United Kingdom Ltd Gaw House Alperton Lane Wembley HA0 1WU United Kingdom Tel. (44-208) 998 21 71 Fax (44-208) 997 97 23	
UK 15	Organic Certification UK 15 Limited Bristol House 40-56 Victoria Street Bristol BS1 6BY United Kingdom	
EEA countries and codes	Inspection authority(ies) or body(ies)	Comments
ICELAND		System B
IS-1	Tún e h f Mýrarbraut 13 IS-870 Vík	
IS-2	Verkfræðistofan Þverási 9 IS-110 Reykjavík	
NORWAY		System A
N1	Debio N-1940 Bjørkelangen Tel. (47) 63 86 26 50 Fax (47) 63 85 69 85 E-mail: kontor@debio.no Internet: www.debio.no	

Prior notification of a concentration**(Case COMP/M.3152 — ThyssenKrupp/Mercedes Lenkungen)****Candidate case for simplified procedure**

(2003/C 250/05)

(Text with EEA relevance)

1. On 9 October 2003 the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ⁽²⁾, by which the undertaking ThyssenKrupp AG ('TK'; Germany) through its affiliate ThyssenKrupp Automotive AG ('TKA'; Germany) acquires, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, control of the whole of the undertaking Mercedes-Benz Lenkungen ('MBL'; Germany) by way of purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- TK: leads a group of companies mainly active in the production of steel, machinery and components for the automotive industry,
- TKA: automotive components and spare parts,
- MBL: production and sale of steering gears and steering columns for motor vehicles.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽³⁾, it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the notice.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.3152 — ThyssenKrupp/Mercedes Lenkungen, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Merger Registry,
J-70,
B-1049 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ C 217, 29.7.2000, p. 32.

Prior notification of a concentration
(Case COMP/M.3295 — Atos Origin/Sema Group)

Candidate case for simplified procedure

(2003/C 250/06)

(Text with EEA relevance)

1. On 7 October 2003, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ⁽²⁾, by which the undertaking Atos Origin SA ('Atos' — France) acquires within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation control of the whole of the France-based Sema Group, ('Sema'), belonging to the Schlumberger Group (US), by way of purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

— Atos: provision of IT services;

— Sema: provision of IT services.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽³⁾, it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference number COMP/M.3295 — Atos Origin/Sema Group, to the following address:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Merger Registry,
J-70,
B-1049 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ C 217, 29.7.2000, p. 32.

Prior notification of a concentration**(Case COMP/M.3279 — Generali/Zurich Financial Services)****Candidate case for simplified procedure**

(2003/C 250/07)

(Text with EEA relevance)

1. On 10 October 2003 the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ⁽²⁾, by which the undertaking Assicurazioni Generali SpA ('Generali', Italy) acquires within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, control of parts of the undertaking Zurich Financial Services ('Zurich France', France) by way of purchase of shares and assets.
2. The business activities of the undertakings concerned are:
 - Generali: life and non-life insurance world-wide,
 - Zurich France: life and non-life insurance in France.
3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽³⁾, it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the notice.
4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.3279 — Generali/Zurich Financial Services, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Merger Registry,
J-70,
B-1049 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ C 217, 29.7.2000, p. 32.

Final report of the hearing officer in case COMP/38.044/D3 — NDC/IMS**(pursuant to Article 15 of Commission Decision 2001/462/EC, ECSC of 23 May 2001 on the terms of reference of Hearing Officers in certain competition proceedings — OJ L 162, 19.6.2001, p. 21)**

(2003/C 250/08)

The draft decision in the above-mentioned case gives rise to the following observations.

On 3 July 2001 the Commission adopted an interim measures decision on the basis of Article 3 of Regulation No 17 of 1962 addressed to IMS Health ('IMS'). The case had been initiated following a complaint lodged by NDC Health ('NDC').

On 15 April 2003 the Commission sent letters to IMS, NDC and AzyX Deutschland GmbH ('AzyX') (AzyX being the only other competitor to IMS operating at the time of the Commission's decision), requesting each of them to supply certain information requested by the Commission services, and also inviting them to submit observations on whether or not the Commission should withdraw its interim measures decision on the ground of lack of urgency. These letters were sent further to contacts between the Commission services and IMS and NDC which took place, in particular, following the ruling on appeal of the Frankfurt Higher Regional Court on the merits of IMS's breach of copyright and unfair action against a subsidiary of NDC. AzyX responded to the Commission's letter on 9 May. IMS and NDC responded on 12 May.

In the light of the above, I consider the rights to be heard have been respected in this case.

Brussels, 1 August 2003.

Karen WILLIAMS
